Publication 60694 de la CEI (Deuxième édition – 1996) Amendement 2 (2001) IEC Publication 60694 (Second edition – 1996) Amendment 2 (2001)

Spécifications communes aux normes de l'appareillage à haute tension

Common specifications for high-voltage switchgear and controlgear standards

CORRIGENDUM 1

Page 4

6.2.10 Essais diélectriques des circuits auxiliaires et de commande

Premier alinéa, première phrase

Au lieu de:

Les circuits auxiliaires et de commande de l'appareillage doivent être soumis aux essais de tenue à la tension de choc ainsi qu'aux essais de tenue à la tension de choc.

lire:

Les circuits auxiliaires et de commande de l'appareillage doivent être soumis aux essais de tenue à la tension de choc ainsi qu'aux essais de tenue de tension à fréquence industrielle.

Deuxième alinéa, première phrase

Au lieu de:

Les essais de tenue à la tension de choc doivent être réalisés.

lire:

Les essais de tenue à la tension de choc doivent être réalisés conformément à la CEI 60255-5.

Page 5

6.2.10 Dielectric tests on auxiliary and control circuits

Corrections in the French text only.

Second paragraph, first sentence

Instead of:

The impulse voltage withstand tests shall be performed.

read:

The impulse voltage withstand tests shall be performed in accordance with IEC 60255-5.

Décembre 2001 December 2001